

Výzva na predkladanie ponúk – civilná zákazka s nízkou hodnotou
spracovaná v zmysle § 5 ods. 4 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

1.	Identifikácia verejného obstarávateľa: Názov: Obec Lietavská Svinná - Babkov Sídlo: 013 11 Lietavská Svinná - Babkov 160 IČO: 00 321 443 DIČ: 2020637080 Štatutárny zástupca: Ing. Igor Veselovský, starosta Kontaktná osoba: Ing. Igor Veselovský, starosta Telefón: 041/5006298 E-mail: obeclietsvinnababkov@stonline.sk
2.	Predmet zákazky: „Rekonštrukcia miestnych komunikácií v obci Lietavská Svinná - Babkov“ Predmetom zadávania sú stavebné práce spočívajúce rekonštrukcii miestnych komunikácií v obci Lietavská Svinná – Babkov podľa predloženého položkovitého rozpočtu, za podmienok stanovených zmluvou o dielo a v súlade s príslušnými právnymi predpismi. <i>Pre kompletný prehľad o realizovaných stavebných prácach je nutné preštudovať zmluvné podmienky a položkovitý rozpočet (príloha č. 2 Výzvy na predkladanie ponúk).</i> Pri identifikácii konkrétneho typu materiálu (výrobku) alebo materiálu (výrobku) konkrétneho výrobcu, verejný obstarávateľ umožňuje nahradiť takýto materiál (výrobok) ekvivalentným materiálom (výrobkom), ktorý spĺňa požadované funkčné charakteristiky. V takomto prípade je potrebné upraviť položku v položkovitom rozpočte. <u>Všetky zmluvné dojednania (spôsob realizácie. Práva a povinnosti zmluvných strán, spôsoby ukončenia zmluvy, sankcie...) sú obsiahnuté v zmluve o dielo, ktorá tvorí Prílohu č. 2 výzvy na predkladanie ponúk. Verejný obstarávateľ odporúča návrh zmluvy podrobne preštudovať pred odovzdaním cenovej ponuky.</u>
	Typ zmluvy: Plnenie bude realizované na základe Zmluvy o dielo a následnej fakturácie.
4.	Miesto dodania zákazky: miestne komunikácie v katastrálnom území Lietavská Svinná – Babkov.
5.	Rozdelenie predmetu zákazky: Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky. Ponuka musí mať písomnú formu. Víťaz je povinný doložiť požadované doklady podľa bodu 10 tejto výzvy.
6.	Variantne riešenie: Neumožňuje sa.
7.	Lehota dodania zákazky: 30 kalendárnych dní
8.	Forma predkladania ponúk: Uchádzač doručí svoju ponuku v písomnej forme, v zapečatenej obálke v lehote do 04.07.2016 do 9.00 hod. Cenu uchádzač uvedie v EUR bez DPH aj s DPH. Skutočnosť, že nie je platcom DPH uvedie ponuke. Cena musí obsahovať všetky oprávnené náklady spojené s dodaním predmetu zákazky. V prípade, že sa dodávateľ služby sa stane počas realizácie platcom DPH, bude cena považovaná za cenu vrátane DPH. Ponuku uchádzač doručí poštou alebo osobne na adresu Obecný úrad Lietavská Svinná – Babkov 013 11 Lietavská Svinná - Babkov 160. Rozhodujúci je dátum doručenia. Obálku je potrebné označiť heslom „ Rekonštrukcia miestnych komunikácií v obci Lietavská Svinná - Babkov - NEOTVÁRAŤ “. Súčasťou ponuky bude ocenený položkovitý rozpočet (Príloha č. 1 Výzvy na predkladanie ponúk) a podpísaný Návrh Zmluvy o dielo (príloha č. 2 Výzvy na predkladanie ponúk).

„Rekonštrukcia miestnych komunikácií v obci Lietavská Svinná - Babkov“	
Kritérium: Najnižšia cena	
(v hrubo orámovanej časti doplňte sumu za dodanie predmetu zákazky, ktorá zohľadňuje kompletnú cenu za dodanie predmetu zákazky, s uvedením výslednej ceny v EURO bez DPH).	
(<i>dtto ale cena v EURO vrátane DPH</i>)	
Pri zákazke spracovanej v zmysle § 5 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní sa súťažné podklady samostatne nevydávajú.	
9.	Podmienky financovania zákazky: Predmet zákazky z rozpočtu obce Lietavská Svinná - Babkov. Verejný obstarávateľ neposkytne preddavok ani zálohovú platbu. Platba bude realizovaná bezhotovostným stykom, úhradou faktúry za dodanie predmetu zákazky do 30 dní odo dňa doručenia faktúry.
10.	Podmienky účasti uchádzačov: § 32 ods.1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení niektorých predpisov. Uchádzač predloží doklad o tom, že je oprávnený uskutočňovať stavebné práce vo vzťahu aspoň k jednému predmetu zákazky, na ktorú predkladá uchádzač ponuku. Verejný uchádzač si vyhradzuje právo zrušiť použitý spôsob zadávania zákazky.
11.	Kritériá na hodnotenie ponúk: Najnižšia celková cena za celý predmet zákazky v EUR s DPH
12.	Predpokladaná hodnota zákazky: 69.800,00 EUR bez DPH
13.	Uplynutie lehoty viazanosti ponúk: 31.12.2016

V Žiline, dňa 24.06.2016

Ing. Igor Veselovský
starosta

Prílohy:

1. Rozpočet
2. Návrh Zmluvy o dielo

Zmluva o dielo

uzatvorená v podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Objednávateľ:

Názov: **Obec Lietavská Svinná - Babkov**
Sídlo: 013 11 Lietavská Svinná - Babkov 160
V zastúpení: Ing. Igor Veselovský, starosta
IČO: 00 321 443
DIČ: 2020637080
IČ DPH: neplatiteľ DPH

Zhotoviteľ :

Obchodné meno:
Sídlo:
V zastúpení:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa zhotoviť pre Objednávateľa dielo „**Rekonštrukcia miestnych komunikácií v obci Lietavská Svinná – Babkov**“ v rozsahu podľa Položkovitého rozpočtu, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy, dodať Objednávateľovi všetky s tým súvisiace doklady týkajúce sa najmä realizácie Diela a jeho kvality (najmä certifikáty, atesty a pod.).
2. Zhotoviteľ posúdil podklady a požiadavky Objednávateľa na zhotovenie Diela, na základe čoho bola komplexne vypracovaná cenová ponuka na Dielo v rámci postupov stanovených zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, v dôsledku čoho je vylúčená námietka neúplnosti špecifikácie predmetu a rozsahu Diela a Zhotoviteľ znáša všetky a akékoľvek náklady, ktoré sú spojené s vykonaním Diela v súlade s touto Zmluvou.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a v súlade s platnými právnymi predpismi, normami a smernicami, ktoré sú platné v Slovenskej republike a vzťahujú sa na realizáciu Diela.
4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený a odborne spôsobilý vykonávať Dielo podľa tohto článku Zmluvy.
5. Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na zhotovovanej veci až do dňa riadneho odovzdania Diela Zhotoviteľom a prevzatia Diela ako celku Objednávateľom.
6. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas vykonané Dielo zaplatiť dohodnutú cenu.

Článok 2 Miesto dodávky a montáže

1. Zhotovenie Diela sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať v katastrálnom území Lietavská Svinná, obec Lietavská Svinná – Babkov, okres Žilina, v súlade s pokynmi objednávateľa.

Článok 3 Dodacie lehoty

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť stavbu do 30 dní odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska podľa čl. 5 ods. 1 tejto zmluvy.

Článok 4 Cena za Dielo

1. Cena za Dielo je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky k tomuto zákonu č. 87/1996 Z.z. ako cena pevná a maximálna a to vo výške EUR bez DPH, t.j. EUR s DPH.
2. Detailný rozpis ceny Diela je stanovený v Prílohe č. 1 (Položkovitý rozpočet).
3. Zhotoviteľ zároveň vyhlasuje a potvrdzuje, že si je plne vedomý rozsahu a povahy prác a Diela a má riadne ohodnotené a ocenené všetky práce stáleho alebo dočasného charakteru, ktoré sú potrebné na uskutočnenie a riadne dokončenie Diela a vykonanie prác a pri vyčíslení ceny Diela zhotoviteľ:
 - a. bol riadne oboznámený so všetkými detailmi tejto Zmluvy a jej všetkých Príloh;
 - b. zahrnul do výpočtu cien za Dielo všetky technické podmienky a podmienky dodávania v rozsahu dojednanom v Zmluve;
 - c. zahrnul do ceny Diela všetky práce, materiály a zariadenia potrebné pri realizácii Diela a výkone prác aj v prípade, že neboli dojednané v Zmluve, ale povaha Diela tieto práce, materiály a zariadenia vyžaduje;
 - d. zahrnul všetky svoje požiadavky voči Objednávateľovi, známe v čase uzavretia Zmluvy a súvisiace s predmetom tejto Zmluvy, do dohodnutých zmluvných podmienok.
4. Cena Diela zahŕňa najmä, nie však výlučne, všetky náklady a výdavky Zhotoviteľa, ktoré mu vznikli v súvislosti s realizáciou Diela a vykonaním všetkých prác, konkrétne, ale nie výlučne, náklady na materiál, pracovnú silu, stroje, dopravu, zariadenia a vybavenie a zariadenie staveniska, ochranu výstavby, riadenie a správu, subdodávané inžinierske práce, geodetické práce, dokumenty Zhotoviteľa, mimoriadne výdavky Zhotoviteľa a zisk, poplatky a iné výdavky Zhotoviteľa vzniknuté v súvislosti s dokončením Diela.
5. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru na cenu za Dielo iba v prípade, že sú splnené nasledovné podmienky:
 - a. všetky práce na Diele boli riadne dokončené;
 - b. Dielo ako celok bolo riadne odovzdané a prevzaté Objednávateľom;
 - c. Všetka potrebná dokumentácia, vrátane všetkých záručných listín vzťahujúcich sa na Dielo a prípadné jeho zariadenia boli riadne odovzdané Objednávateľovi;
 - d. Záverečný preberací protokol bol vystavený Zhotoviteľom a odsúhlasený Objednávateľom (ďalej len „**Záverečný protokol**“). Objednávateľ overí a odsúhlasí Záverečný protokol do 10 dní odo dňa jeho predloženia.
6. Faktúra na cenu za Dielo musí obsahovať všetky náležitosti ustanovené platnými právnymi predpismi. Zároveň k nej musí byť priložený odsúhlasený Záverečný protokol. Faktúra bude splatná do 30 dní odo dňa jej predloženia Objednávateľovi, za predpokladu, že boli splnené všetky podmienky určené v tejto Zmluve pre jej vystavenie. Ak je faktúra nesprávna, neúplná, alebo k nej nie je priložený Záverečný protokol, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju do 15 (pätnástich) pracovných dní a doba splatnosti podľa tohto článku Zmluvy začne plynúť od začiatku odo dňa doručenia správnej, úplnej a riadne doručenej záverečnej faktúry Objednávateľovi. Po vystavení faktúry nie je Zhotoviteľ oprávnený vystaviť Objednávateľovi žiadnu ďalšiu faktúru, ktorou by fakturoval cenu prác a dodávok vykonaných na Diele pred odovzdaním Diela Objednávateľovi. Uhradením faktúry Objednávateľom Zhotoviteľovi sa považujú všetky nároky Zhotoviteľa na zaplatenie ceny za Práce a dodávky vykonané na Diele do jeho odovzdania Objednávateľa za uspokojené.
7. Zhotoviteľ je povinný platiť všetky splatné faktúry svojich subdodávateľov za Práce spojené s výstavbou Diela. Ak Zhotoviteľ poruší svoju povinnosť platiť tieto faktúry, Objednávateľ je oprávnený požiadať Zhotoviteľa, aby preukázal ich zaplatenie alebo uviedol dôvody, pre ktoré neplatil. V prípade, že to Zhotoviteľ nepreukáže do 5 (piatich) pracovných dní, je Objednávateľ oprávnený odpočítať príslušné nároky subdodávateľov

zo sumy, ktorú má vyplatiť Zhotoviteľovi, to neplatí ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou platieb Zhotoviteľovi. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za všetky práce vykonané subdodávateľmi tak, akoby tieto práce uskutočnil Zhotoviteľ sám.

8. Zhotoviteľ bude bez zbytočného odkladu (najneskôr do 1 dňa) informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá by bránila alebo sťažovala realizáciu predmetu zmluvy a ktorá by mala vplyv na zmluvné termíny dokončenia Diela, prípadne na vzájomne dohodnuté čiastkové termíny. Uvedená povinnosť sa vzťahuje aj na objednávateľa.

Článok 5 Odobzdanie stavby

1. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať zhotoviteľovi stavenisko do 5 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy.
2. Odovzdanie staveniska a jeho častí na vykonanie Diela bude uskutočnené na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí staveniska vo vopred dohodnutej dobe, prípadne v lehote určenej objednávateľom, v ktorom musí uviesť zhotoviteľ všetky svoje prípadné pripomienky. Od odovzdania staveniska alebo jeho časti zodpovedá za stavenisko zhotoviteľ.
3. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť stavenisko tak, aby počas výkonu prác a tiež v období pracovného pokoja na stavbe nedošlo k poškodeniu zdravia a majetku tretích osôb. Zhotoviteľ na vlastné náklady zabezpečí pred začatím diela prípadné vytýčenie podzemných vedení a zabezpečí ich ochranu pred poškodením počas celej doby realizácie Diela.
4. Zhotoviteľ je povinný stavenisko – pracovisko vhodne zabezpečiť. Je povinný udržiavať na stavenisku a v jeho okolí poriadok a čistotu, ako aj odstraňovať odpady a nečistoty vzniknuté z jeho prác. Zhotoviteľ je povinný pri realizácii diela zabezpečiť plynulú premávku na miestnych komunikáciách a zároveň vhodným spôsobom zabezpečiť jej riadenie, aby nedošlo k ohrozeniu života a zdravia tretích osôb.
5. Zhotoviteľ zabezpečí stavenisko a jeho okolie tak, aby nedošlo k prípadným kolíziám a úrazom.
6. Za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, dodržiavanie protipožiarnych opatrení ako aj za dodržiavanie iných všeobecne záväzných právnych predpisov na odovzdanom stavenisku v plnom rozsahu zodpovedá zhotoviteľ.
7. Zhotoviteľ si na svoje náklady zabezpečí dodávku elektriny, vody a ďalších médií na stavenisku po dobu realizácie Diela, vrátane všetkých prerokovaní, prípadnom zriadení prípojok a inštaláciu meračov a rozvodov. Systém rozvodov a všetky použité zariadenia musia byť v súlade s príslušnými technickými normami. Zhotoviteľ bude hradiť poplatky za elektrinu, plyn, vodné, stočné a ďalšie zdroje a služby až do úplného dokončenia Diela, vrátane poplatkov za pripojenie.
8. Zhotoviteľ zabezpečí stráženie staveniska a v prípade potreby jeho oplotenie alebo iné vhodné zabezpečenie, náklady s týmto spojené sú zahrnuté v dohodnutej cene Diela.
9. Zhotoviteľ poverí výkonom funkcie stavbyvedúceho osobu, ktorá má príslušné oprávnenie vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov a meno tejto osoby je povinný oznámiť objednávateľovi pri odovzdaní a prevzatí staveniska.

Článok 6 Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Ak zhotoviteľ bez zavinenia objednávateľa nezhotoví Dielo v dohodnutých termínoch, t.j. bude meškať s nástupom na práce alebo nedodrží ukončenie prác, objednávateľ je oprávnený požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške **0,05 %** z dohodnutej ceny za každý deň omeškania. Za omeškanie zo strany zhotoviteľa sa nebude považovať, ak nastanú poveternostné podmienky/ sneh, dážď, mokrý povrch, a podmienky nedovoľujúce zabudovať do diela technológie spojené s lepením trávniká, prípadne stavebné technológie/. Uvedené prekážky v prácach sa zapíšu do stavebného denníka a musia byť podpísané Objednávateľom alebo ním určenou osobou. Čas ukončenia diela sa tým predĺži o dobu, počas ktorej zhotoviteľ nemohol pokračovať vo vykonávaní diela.

2. Ak zhotoviteľ bez zavinenia objednávateľa nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **50,- €** bez DPH za každé jedno porušenie a každý aj začatý deň trvania porušenia zmluvnej povinnosti .
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyzvať objednávateľa na kontrolu všetkých prác, ktoré majú byť zakryté alebo sa stanú neprípustnými minimálne 3 pracovné dni vopred. Ak sa objednávateľ nedostaví a nevykoná kontrolu týchto prác, zhotoviteľ bude pokračovať v týchto prácach. Ak objednávateľ bude dodatočne požadovať odkrytie týchto prác, zhotoviteľ je povinný toto odkrytie vykonať. Náklady odkrytia znáša objednávateľ, ibaže sa pri dodatočnej kontrole zistí, že zavinením zhotoviteľa nebolo objednávateľovi umožnenie vykonania práva na túto kontrolu alebo práce neboli Zhotoviteľom riadne vykonané.
4. Zhotoviteľ bez zbytočného odkladu upozorní objednávateľa na nevhodné pokyny, informácie a iné skutočnosti, ktoré by ovplyvňovali kvalitu a rozsah diela. V prípade nutnosti prerušenia prác z tohto dôvodu nie je zhotoviteľ v omeškaní.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo v kvalite, vlastnostiach a akosti podľa zmluvy a ak táto zmluva tieto neupresňuje, Zhotoviteľ vykoná Dielo vo vysokej kvalite, s vlastnosťami a v akosti, ktoré sú vyššie ako obvyklé.
6. Dielo bude pred odovzdaním objednávateľovi riadne dokončené zhotoviteľom s vykonaním všetkých potrebných skúšok, preukazujúcich kvalitu a funkčnosť Diela a dodržiavanie všetkých parametrov stanovených touto zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, smernicami a ďalšími normami vzťahujúcimi sa na Dielo.
7. Ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním vád v lehotách uvedených v čl. 7 tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty zmluvnú pokutu vo výške **50,- €** bez DPH za každý deň omeškania s odstraňovaním vád. Ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním vád do 10 dní od uplynutia lehôt uvedených v čl. 7 tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený vadu odstrániť sám alebo požiadať o jej odstránenie tretiu osobu, pričom náklady objednávateľa na odstránenie vád znáša v celom rozsahu zhotoviteľ.
8. Zaplatením zmluvnej pokuty a úrokov z omeškania nie je dotknuté právo na náhradu škody.

Článok 7

Záručná lehota – zodpovednosť za vady, kvalita práce

1. Zhotoviteľ poskytuje záruku za dielo na dobu 36 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom po odovzdaní diela. Na výrobky, na ktoré udáva výrobca dlhšiu záručnú dobu ako 36 mesiacov, platí záruka výrobcu. Plynutie záručnej doby na dotknutú časť diela sa preruší dňom uplatnenia práva objednávateľa na odstránenie vád (reklamácia). Plynutie záručnej doby pokračuje odo dňa doručenia písomného vybavenia uplatnenia vád (reklamácie).
2. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať odstránenie vady a zhotoviteľ má povinnosť bezplatne odstrániť vady v čo najkratšom možnom čase.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných vád Diela do 2 dní od uplatnenia reklamácie objednávateľa.
4. Uplatnenie vád (reklamácia) musí byť vykonané objednávateľom písomne, inak je neplatné. Reklamácia musí obsahovať označenie vady, miesto, kde sa vada nachádza a popis ako sa vada prejavuje. Vady je objednávateľ povinný uplatniť u zhotoviteľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní od ich zistenia.
5. Zhotoviteľ je povinný na reklamáciu reagovať do 2 pracovných dní odo dňa jej doručenia a v lehote podľa ods. 3 tohto článku zmluvy nastúpiť na realizáciu odstránenia vady, ktorú je zhotoviteľ povinný odstrániť najneskôr do 15 dní odo dňa nástupu na realizáciu odstránenia vady.

Článok 8
Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom jej zverejnenia v súlade s článkom 47a Občianskeho zákonníka.
2. Túto Zmluvu je možné meniť len písomnými dohodami vo forme dodatkov k tejto Zmluve, ktoré musia byť podpísané štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že zánik tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nemá dopad na ustanovenia tejto Zmluvy, ktoré majú vzhľadom na ich povahu, ako aj na prejavy vôle zmluvných strán zostať v platnosti aj po zániku Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva a všetky vzťahy z nej vyplývajúce sa budú spravovať právnym poriadkom Slovenskej republiky, predovšetkým ustanoveniami zákona 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
5. V prípade, ak by sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stalo neplatným, táto skutočnosť nespôsobuje neplatnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy.
6. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 dostane Objednávateľ a 2 vyhotovenia Zhotoviteľ.
7. Súčasťou tejto Zmluvy sú:
Príloha č. 1: Položkovitý rozpočet
8. Zmluvné strany si túto Zmluvu pozorne prečítali a prehlasujú, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejмый a určitý, a že táto Zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzavretá pod nátlakom, v tiesni ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Lietavskej Svinnej - Babkove, dňa

V, dňa.....

Objednávateľ

Zhotoviteľ

.....
Obec Lietavská Svinná - Babkov
Ing. Igor Veselovský
starosta obce

.....